

## Capítulo 1.

# TRADICIONES PARA EL FUTURO: MEDITELLER Y LA VALORIZACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL EN EL MEDIO RURAL<sup>1</sup>

David Sánchez-Sánchez  
*Universidad Católica de Ávila*

## 1. INTRODUCCIÓN

En la convención de París del año 2003 la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) definió el Patrimonio Cultural Inmaterial (en adelante PCI) como un conjunto de “usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas [...] que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural” (UNESCO, 2003, Art. 2). Por lo tanto, está compuesto por todas las tradiciones orales, espectáculos, ritos, festividades, prácticas, saberes y técnicas relativos a la naturaleza, la espiritualidad o los oficios artesanales tradicionales. Entre sus características fundamentales destaca que este tipo de patrimonio se transmite de generación en generación y es recreado constantemente por las comunidades, al infundir un sentimiento de identidad, pertenencia y continuidad. Por lo tanto, en el PCI reside la esencia y herencia cultural de un pueblo.

- 
1. Este trabajo de investigación se ha realizado en el marco de la ejecución del proyecto titulado «Immersive digital storytelling of the European rural intangible heritage (MEDITELLER)» (CREA-CULT-2021-COOP-101056165) cofinanciado por el programa Europa Creativa de la Comisión Europea para el bienio 2022-2024.

Sin embargo, en esa particularidad reside su fragilidad, por ser especialmente sensible a los cambios sociales más recientes, especialmente la pandemia del Covid-19 y las repercusiones que ha tenido en el plano cultural. También otras realidades como la globalización, el abandono del medio rural y la implantación de nuevos hábitos, que ponen en riesgo la conservación y transmisión de los bienes culturales inmateriales por caer en desuso.

Estas cuestiones hacen necesario que se implementen métodos que aseguren la preservación del PCI en los entornos más expuestos a su desaparición, como es el caso de las zonas rurales con una baja densidad de población. El proyecto europeo MEDITELLER, formado por una agrupación de investigadores y gestores del patrimonio de distintas nacionalidades, ha apostado por los procesos digitales como el mejor sistema de documentar las tradiciones para su protección, así como para sensibilizar de su importancia y formar a los operadores culturales, en calidad de responsables de transferir el conocimiento a la sociedad en general. Por lo tanto, aúna el interés por salvaguardar el patrimonio intangible para su legado futuro, con los objetivos de concienciar y educar a la comunidad.

La iniciativa está acogida por la Agencia Europea para la Educación y la Cultura (EACEA, por sus siglas en inglés), cofinanciado por la Unión Europea, durante el bienio 2022-2024, y cuenta con la participación de varias entidades culturales y académicas de cuatro países: España, Italia, Polonia y Bulgaria. Esta cooperación transnacional permite la puesta en común del patrimonio inmaterial de distintas regiones de Europa, con la posibilidad de hacerse extensible a cualquier otro entorno gracias al uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).

El proyecto se coordina desde la Universidad Católica de Ávila (UCAV), en España, concretamente desde el grupo de investigación Territorio, Historia y Patrimonio Cultural Digital (TEHIPACD). Como entidad colaboradora del mismo país está el Archivo Diocesano de Ávila (ADA), responsable de la custodia de la documentación histórica aso-

ciada a las celebraciones y tradiciones. Por parte de Italia son socios la Universidad de Basilicata (UNIBAS) y Basilicata Culture Società Cooperativa Sociale (CBC), dedicada a la promoción del patrimonio en todas sus dimensiones. De Bulgaria es el Instituto de Etnología y Estudios Folclóricos con Museo Etnográfico (IEFSEM), un centro nacional de investigación antropológica sobre las tradiciones y rituales populares, que cuenta con un espacio de exhibición museística; mientras que desde Polonia colabora la Universidad Tecnológica de Varsovia (WUT).

**Figura 1.** Logos del proyecto *MEDITELLER* y las entidades participantes



Imagen: MEDITELLER

De las sinergias entre las partes nace un proyecto con base cultural patrimonial, aunque fundamentado en la aplicación de los medios digitales a las tradiciones, usos y costumbres que componen en PCI europeo. El objetivo es registrar el patrimonio intangible propio de algunas áreas rurales de los países participantes, para protegerlo y ponerlo a disposición de la comunidad internacional a través de plataformas digitales. De esta manera se pretende fomentar el conocimiento y la

participación en estas prácticas para mantenerlas vivas, un aspecto que afecta indirectamente al incremento de la actividad cultural, turística y económica de estos lugares.

A lo largo del presente texto se expondrán los principios que rigen el proyecto MEDITELLER y los recursos utilizados para la adaptación del PCI a los medios de comunicación actuales, como lo es la narrativa digital, y se buscará transmitir la relevancia de los procesos tecnológicos para la creación de lazos internacionales, la formación en materia de patrimonio y la divulgación en favor de la democratización de la cultura y el libre acceso al conocimiento.

## **2. EL PUNTO DE PARTIDA: RETOS DEL PCI Y EL MUNDO RURAL**

Los efectos sociales de la pandemia del Covid-19 afectaron ampliamente a las zonas geográficas más desfavorecidas por la falta de comunicación o recursos tecnológicos, como son las regiones rurales, especialmente aquellas previamente afectadas por el progresivo descenso demográfico. La crisis agravó la situación financiera que atravesaban algunos entornos e incrementó su aislamiento. Su valioso patrimonio cultural, que tradicionalmente se ha puesto a la vanguardia de la lucha por atraer a visitantes de fuera de las zonas locales o vecinas, se vio gravemente condicionado por la repentina pérdida de ingresos y turistas tras las estrictas medidas adoptadas.

A esta situación se suma que la población rural tiene una tasa de participación cultural más baja (56,8%) que la población situada en zonas urbanas (68,7%), como puso de relieve la Estadística de Cultura de Eurostat del año 2019 (p. 138). Los estudios de datos también muestran que la población rural, cuando participa en la cultura, lo hace sobre todo en espectáculos en directo como representaciones, actos y celebraciones públicas, etc. Por lo tanto, actividades como las visitas a museos o monumentos y el consumo de programas divulgativos por medios digitales

son poco comunes entre este sector poblacional, siendo necesarias acciones que refuercen ese tipo de implicación cultural, afectando directamente a las tradiciones, festivales y otros eventos relacionados con el patrimonio intangible.

Paralelamente, la participación de las personas con discapacidad en la vida cultural es también un derecho esencial y, por lo tanto, un objetivo a alcanzar. Sin embargo, fueron uno de los colectivos más perjudicados por las limitaciones que trajo consigo la pandemia mundial, ya que se enfrentaron a mayores barreras que el resto de la población para acceder a la cultura. La digitalización del patrimonio cultural permite dar respuesta a esta situación por facilitar el pleno disfrute y aprendizaje a través de la tecnología, como ya recogía la Carta de la UNESCO sobre la preservación del patrimonio digital (UNESCO, 2009; Guío, 2022, p. 2034) sin discriminar a ningún sector de la población, cumpliendo así con la “Nueva Agenda Europea para la Cultura” (2018), que considera la participación cultural como un poderoso medio para la inclusión social.

Con estos precedentes se hace evidente que es necesario desarrollar nuevos métodos para promover el PCI propio de las zonas rurales y aumentar su accesibilidad fuera de los canales tradicionales, como un sistema para recuperar el sector cultural afectado por la crisis y convertirlo en un motor para el crecimiento de estas áreas geográficas. La puesta en valor del patrimonio rural mediante estrategias digitales innovadoras puede servir como vía para difundir el conocimiento, atraer turistas, generar empleo, incentivar un desarrollo productivo duradero, reducir las diferencias entre las zonas urbanas y el campo y, no menos importante, asegurar la transmisión y preservación de las tradiciones. La digitalización del PCI para su divulgación por medios virtuales se considera una importante oportunidad que hay que aprovechar para llegar a nuevos públicos, una iniciativa que ya contemplaba el Parlamento Europeo en el año 2014 en un informe titulado “Hacia un enfoque integrado del patrimonio cultural para Europa”. Además, potenciar la digitalización del patrimonio cultural contribuye a la transformación digital, consagrada

en la prioridad de la Comisión de la Unión Europea: “Una Europa adaptada a la Era Digital”.

La importancia del PCI en las regiones implicadas también reside en su conexión con las numerosas expresiones ancestrales vinculadas con la religión, el folklore, la naturaleza y el medio ambiente, como es el caso de las fiestas de la cosecha, celebraciones patronales, las actividades asociadas a la ganadería o los cambios de estación. La adecuada valoración y el respeto por estas prácticas debe prevalecer en el momento histórico actual, y hacer frente a la desatención que sufren los elementos culturales que, durante muchos siglos, construyeron un sentimiento compartido de pertenencia en las poblaciones rurales de Europa. Dar visibilidad a los bienes culturales inmateriales por la vía digital fomenta la reflexión del público sobre cuestiones tan importantes como la armonía con la naturaleza y los conocimientos transmitidos de generación en generación.

### **3. ACCIONES PARA LA DIGITALIZACIÓN DEL PCI**

La situación vivida a escala mundial en los últimos años ha demostrado la urgencia con que deben desarrollarse nuevos canales que permitan un mejor y más profundo estudio, divulgación y acceso al Patrimonio Cultural Inmaterial, especialmente aquel vinculado a las zonas más deprimidas económica y socialmente. El cese de la actividad pública provocó que todas prácticas tradicionales como festividades, ritos y costumbres populares experimentasen una pausa, quedando expuestas a su eventual desaparición si las personas encargadas de mantenerlas vivas dejasen de poder hacerlo o si se perdiera el interés de los habitantes por llevarlas a cabo, ante la falta de participación de las nuevas generaciones. El acusado descenso demográfico en áreas que han pasado a denominarse como “vaciadas” o el crecimiento del agnosticismo y ateísmo son algunos de los factores que mayor incidencia tienen en el abandono de las prácticas.

En cambio, el avance de la despoblación en estos lugares, que se estaba registrando durante las últimas décadas, se frenó ligeramente como consecuencia de la pandemia (González et al., 2022), un escenario que actualmente podría verse como una oportunidad para implementar sistemas de desarrollo del medio rural, al margen de los métodos tradicionales, para así prolongar los efectos positivos de esa situación. Entre las posibilidades existentes destacamos el apoyo al sector cultural a través del patrimonio intangible. Las actividades, usos y costumbres articulan la identidad y la esencia cultural de las naciones, por lo que las ventajas de su impulso y conservación se hacen extensibles a toda la comunidad, sin que existan diferencias asociadas al origen, el signo o la orientación religiosa. Por esos motivos, el aumento de la visibilidad de las tradiciones rurales redundará en beneficio de la sociedad en general, para lo que resulta fundamental conocerlas, registrarlas, hacerlas visibles, accesibles y así evitar que desaparezcan.

La propuesta que aquí se presenta a través del proyecto MEDITELLER se fundamenta en trasladar al entorno digital el PCI, apoyándose en la narración creativa, la formación y las estrategias de desarrollo de audiencias. Esta digitalización utiliza diferentes formatos para hacer más atractiva la experiencia de los usuarios: grabaciones de festivales folclóricos, procesiones, celebraciones y otras prácticas tradicionales, registros digitales de las mismas, reproducciones en alta definición de fotografías antiguas y documentos históricos, narración de historias a través de la animación digital para involucrar a las generaciones más jóvenes, etc. Las plataformas en línea son el soporte adecuado para hacer accesible el material audiovisual y las propuestas formativas destinadas a los operadores culturales, para aumentar sus conocimientos y construir relaciones con la audiencia. Para lograr el propósito, el equipo de trabajo del proyecto MEDITELLER llevará a cabo un proceso de digitalización basado en registros sonoros, videográficos y fotográficos de las fiestas y tradiciones, y la transformación a formato digital de documentación relevante por su valor histórico. Es el caso de los fondos conservados en el Archivo Diocesano de Ávila o las colecciones del IEFSEL de Sofía, así

como los documentos, fotografías y otros registros no digitalizados que sean aportados por ayuntamientos, museos y otras instituciones locales, públicas o privadas, del sector cultural.

**Figura 2.** *Fiesta del “Maggio e della cima” en Oliveto Lucano (Italia)*



Imagen: MEDITELLER

Uno de los principales beneficios que se esperan obtener es el de dar solución a los retos para la conservación y transmisión del PCI mediante la digitalización. Además de prevenir su desaparición gracias a su registro, se busca ofrecer un mayor acceso al patrimonio rural del público en general, y, de forma particular, de las personas mayores y con disca-

pacidad, por lo que los sistemas de manejo de las plataformas digitales deben ser de carácter intuitivo, priorizando la visualidad de contenidos gráficos, e incluir sistemas alternativos y aumentativos de la comunicación (SAAC) como la lectura fácil o la traducción a lengua de signos de las entrevistas, testimonios y otros registros narrativos. También se pretende ampliar el conocimiento de los ciudadanos sobre las tradiciones de las zonas rurales y su contribución al desarrollo de la identidad europea.

Si bien el conocimiento de la cultura y su preservación deben interpretarse como un fin en sí mismos, y no como un medio, es cierto que su puesta en valor es un proceso que acarrea beneficios colaterales. En ese sentido, existen diversos estudios centrados en los efectos del PCI sobre la economía y el turismo (López-Guzmán, 2017; Jiménez y Seño, 2018), que en este proyecto de desarrollo colaborativo no se contemplan como un hito, pero sí como una repercusión ventajosa para el medio rural.

Los nuevos sistemas digitales aplicados al patrimonio intangible son una necesidad y una vía más para la adaptación del sector cultural, en general, que permiten mejorar las competencias tecnológicas de los responsables de transmitir la cultura propia del medio rural. Todo ello fomentando la inclusión social, por hacer partícipes, sin distinciones, a quienes tienen menores posibilidades de acceso al conocimiento.

#### **4. LA NARRATIVA DIGITAL COMO HERRAMIENTA**

El término MEDITELLER surge de la unión de dos palabras en lengua inglesa: *media*, relativa a los sistemas o medios de comunicación; y *teller*, traducido como narrador. Por lo tanto, se trata del acrónimo de una expresión que podría transcribirse como “medios narrativos” o “narrar a través de los medios”, concretamente los medios digitales. De esa manera, se entiende que ese proceso se sitúa como el eje que articula todo el proyecto.

Actualmente, las pantallas de los ordenadores o de dispositivos móviles constituyen el principal método de acceso a cualquier tipo de información gracias al uso de internet, de redes sociales o canales de entretenimiento, además de sistemas de divulgación de contenidos audiovisuales de rápida difusión como podcast o videos cortos. En el caso del proyecto, para aplicar el concepto de narrativa al uso de estos sistemas de comunicación digital se ha propuesto el formato de *storytelling*. Si bien el término no es nuevo, en los últimos años se han adaptado sus principios para convertirlo en un sistema de comunicación de ideas a través del marketing o la publicidad online, que se pretenden aprovechar para transmitir el PCI a un amplio auditorio (Hernández, 2017).

Por lo tanto, el objetivo del *storytelling* va más allá de contar o exponer una serie de datos con propósitos informativos o documentales. Antes bien, consiste en una revisión de la narrativa tradicional para transmitir contenidos de una forma directa, conectando emocionalmente con el receptor mediante un relato adaptado a los medios de comunicación modernos. En el caso de MEDITELLER, esto se consigue a través de una historia de carácter participativo, que traslada el protagonismo a los miembros de la sociedad que mantienen vivas las tradiciones y costumbres. A partir de estas premisas, se combinan los relatos y las emociones con la tecnología para aprovechar los valores didácticos de la narrativa digital (Pérez et al., 2022).

En este propósito de acercar el patrimonio intangible a la sociedad en general, el modelo de *digital storytelling*, con el que se identifica el proyecto, se compone de los siguientes elementos:

- **Testimonios orales:** Con ellos se busca dar prioridad al sentimiento que caracteriza a las celebraciones y prácticas propias del PCI. Por ello, son los habitantes del medio rural los que relatan sus recuerdos de la infancia, las experiencias personales, los preparativos, la transformación de los pueblos durante el día de la fiesta, los vínculos familiares que les unen a las celebraciones o el interés por mantener vivas las costumbres. En las graba-

ciones destaca la participación de personas de distintas edades para poner de relevancia la importancia del legado transgeneracional. Por lo tanto, este tipo de registros no sirven únicamente para describir las características de una determinada actividad rural, sino que profundizan en el componente emocional mediante las vivencias y la transmisión de todos aquellos valores inasibles que rodean al patrimonio cultural.

**Figura 3.** *Testimonio de Julio González sobre la celebración de los Zaramaches de Casavieja (Ávila / España)*



Imagen: MEDITELLER

- **Registros audiovisuales:** Mediante la grabación detallada de las celebraciones se quiere dar cuenta del desarrollo de las actividades rurales para documentar sus características, tales como el nivel de participación popular, asistencia de público foráneo, involucración de las distintas generaciones, etc. El interés radica en dar a conocer, es decir, en difundir las prácticas rurales de los distintos países y áreas geográficas que se integran en el proyecto, realizándolo de la manera más fidedigna posible para hacer partícipe a toda la comunidad y colaborar en su preservación

para evitar la eventual desaparición. Las imágenes se centran en las indumentarias, músicas, bailes, juegos o el protagonismo de la naturaleza a través de los animales, el agua o el fuego, todo ello con el propósito de completar los testimonios y narraciones anteriores.

Uno de los principios que articulan la narrativa en su formato de *storytelling* es la identificación del público objetivo al que está dirigido el tema abordado. Para el equipo de MEDITELLER la involucración de todos los sectores de la sociedad es fundamental, pero, respondiendo a los propósitos que definen los proyectos de cooperación europeos Erasmus Plus, se pone un foco de interés prioritario en los aspectos formativos. Por ese motivo, los contenidos asociados a las narrativas digitales quieren ser atractivos y emotivos al tiempo que divulgativos y educativos.

## **5. ALCANCE DE LA PROPUESTA Y PROYECTO FORMATIVO**

Para que los registros digitales del proyecto MEDITELLER tengan el impacto esperado a nivel de difusión y formación, y así ayudar a las zonas rurales implicadas a llegar al público de toda Europa, resulta necesario realizar un plan integral de desarrollo de audiencias. Este involucra al sector turístico en el mismo grado que a los operadores culturales encargados de transmitir la importancia del PCI, haciéndoles partícipes de la nueva oferta digital vinculada a la transmisión de los bienes intangibles.

Dicho plan de audiencias se ha diseñado en cuatro fases:

1. Identificación de las necesidades comunes del público europeo, de los contextos rurales en los que se desarrollan las actividades culturales a estudiar y salvaguardar, y los puntos débiles de las estrategias de promoción de los países implicados en el proyecto.
2. Definición de los objetivos generales y específicos y de los mensajes clave a transmitir al público.

3. Elaboración de un primer borrador del plan, con la consulta de las partes interesadas. Éste incluirá una primera definición del público destinatario de la oferta cultural digital y sus necesidades, estrategias de comunicación, recursos necesarios, calendario, indicadores de éxito, medios para implicar activamente al sector turístico, etc.
4. Revisión conjunta, conducente a la aprobación del plan final de desarrollo de audiencias, con la correspondiente traducción a las lenguas propias de los países implicados en el proyecto, además del inglés como lengua vehicular de la Unión Europea.

En resumen, con este plan se pretende identificar el perfil de la audiencia que participe en la formación digital de la siguiente fase del proyecto, la difusión, que comprende al público y a los operadores culturales. También permite construir y gestionar relaciones duraderas con los diferentes segmentos de la audiencia, creando una comprensión compartida entre los socios del proyecto a través de una hoja de ruta completa para la formación cultural por medios digitales. Además, el proyecto prevé una revisión periódica del plan, con una adaptación trimestral si así lo requieren los contextos cambiantes de la sociedad.

La efectividad de la iniciativa pasa por involucrar en su aplicación a los operadores culturales, es decir, las asociaciones, empresas, instituciones y los propios trabajadores del sector cultural de las zonas rurales, como responsables directos de transmitir la importancia de las tradiciones y su rol en la creación de una identidad y sentimiento de pertenencia. Ellos son los destinatarios del curso en línea con el que se quieren cubrir los vacíos existentes en las competencias del personal implicado en la divulgación cultural. El curso estará centrado en la adquisición de habilidades digitales de este sector profesional, para la gestión y desarrollo de programas culturales online, o la creación de relaciones públicas y turísticas en el medio rural.

El programa didáctico se servirá de una plataforma e-learning adaptada por la Universidad Católica de Ávila, como entidad formativa es-

pecializada en la enseñanza remota. Este tipo de formación también ha estado fuertemente impulsada y perfeccionada por las exigencias y necesidades de la pandemia del Covid-19. Su evolución es tangible en numerosos espacios académicos y así lo evidencian los estudios al respecto (Fonseca y Mancheno, 2021).

El curso virtual se organiza en función de dos fases de desarrollo:

- **Fase 1:** Preparación y diseño del curso a través de la definición de las necesidades y resultados de aprendizaje, el desarrollo de contenidos, indicadores de evaluación, preparación de un *tool-kit* o conjunto de herramientas educativas y creación material de formación online multilingüe. Como proyecto colaborativo, MEDITELLER plantea el diseño de estos contenidos a partir de la constante colaboración de los socios, que podrán transmitir y poner en común las características propias de los distintos entornos culturales europeos. Esto permitirá la posterior subida de los contenidos a la plataforma de e-learning y el diseño de una primera sesión formativa destinada a los formadores y tutores, centrada en el uso de la plataforma digital, el seguimiento del proceso de aprendizaje, sistemas de evaluación, etc.
- **Fase 2:** Realización del curso en los países socios, bajo la supervisión de tutores y educadores de las universidades que conforman el partenariado, y la participación de otros formadores especializados en el módulo de Tecnologías de la Información y desarrollo de audiencias. En este último tendrán protagonismo las asociaciones culturales que integran MEDITELLER. El curso está diseñado para la participación de entre 10 y 12 operadores culturales por edición, con el objetivo de asegurar una correcta formación y facilitar la puesta en común de necesidades e inquietudes de los profesionales del sector. Al final del curso se efectuará una evaluación mediante cuestionarios online.

Gracias a las posibilidades de la plataforma e-learning, se puede hacer uso de videos, tutoriales, clases virtuales sincrónicas y en diferido,

diseño de espacios de trabajo colaborativo, estudios de casos, y otros sistemas pedagógicos propios de la era digital. Asimismo, el curso permanecerá disponible para el acceso de los inscritos cuando finalice el proceso formativo. Una vez acabe el periodo establecido para el desarrollo del proyecto, el sistema de instrucción se promocionará como recurso educativo abierto a otras universidades y organizaciones culturales de toda Europa.

En general, la capacitación de agentes culturales en competencias digitales para la divulgación del PCI busca tener una repercusión directa entre un público diverso que trasciende las fronteras regionales, para adentrarse en los circuitos internacionales. El proceso pasa por hacer efectiva la transición digital de las distintas organizaciones dedicadas al ámbito patrimonial, y asegurar su presencia virtual mediante la implantación de canales y metodologías eficaces para el acceso a programas culturales.

## **6. EL LIBRE ACCESO AL PATRIMONIO COMO META**

El proceso de digitalización del Patrimonio Cultural en general, y en particular el Inmaterial, ofrece beneficios que van más allá de la preservación de los bienes para su legado a futuras generaciones. Podría decirse que los procesos digitales hacen accesible el conocimiento a la mayor parte de la población gracias al acceso generalizado a internet, lo que beneficia especialmente a los entornos más alejados de los grandes núcleos de población y a las personas con discapacidad. Las barreras físicas son una de las principales dificultades para la participación en los programas culturales de las personas mayores y con diversidad funcional asociada a la discapacidad. A tal efecto, la digitalización supone una oportunidad para implantar soluciones que faciliten la visita al PCI sin necesidad de desplazamiento. Esta posibilidad de acceder libremente a la cultura está asociada al proceso de democratización cultural, que pone el saber como un bien del colectivo y, por lo tanto, debe llegar a todo el colectivo, sin distinciones.

El producto esperado del proyecto MEDITELLER, a través del uso de los procesos de digitalización descritos anteriormente, permitirá la creación de una colección virtual de todas las actividades previamente seleccionadas y acogidas bajo la definición de patrimonio intangible. Las plataformas virtuales permitirán su divulgación vía internet a partir de un proceso de trabajo organizado en función de una serie de tareas previas.

Tras la creación de un calendario con las actividades que conforman el PCI de los países implicados en el proyecto, se procederá a realizar las grabaciones y entrevistas que articularán las narrativas digitales, que a su vez servirán para mostrar al público el patrimonio digitalizado y la importancia afectiva que tiene en las áreas rurales. En suma, los primeros pasos están destinados a la organización de los temas a presentar, a definir el mensaje que se busca transmitir, elaborar los guiones y diseñar el formato de producto digitalizado.

A continuación, se procederá a la identificación y análisis del material existente sobre las tradiciones rurales y el patrimonio inmaterial a digitalizar. Gracias a este proceso se podrá dar a conocer información relevante para autenticar la trascendencia histórica de las festividades y celebraciones. La revisión de la documentación será una tarea que cada socio realizará a título individual, para después poner en común los materiales seleccionados. El consorcio definirá los soportes y formatos digitales más adecuados para la divulgación pública.

La última de las tareas previas a la presentación de los contenidos culturales es la propia digitalización del PCI seleccionado y de los materiales complementarios. Después se procederá a la postproducción de las videograbaciones y la edición de las imágenes, que incluyen pruebas de usabilidad en diferentes soportes informáticos, traducciones y subtítulos a las lenguas de los países participantes. Todas las actividades contarán con el apoyo de expertos creativos que colaborarán con la Universidad de Basilicata, como entidad responsable de estas tareas, así como con el resto de los socios en sus propias labores. El proceso permitirá

ofrecer contenidos interactivos para animar la narrativa digital, como música, animaciones a modo de cómics digitales, destinadas al público más joven, recreaciones 3D, imágenes 360°, etc. El control de calidad y la normalización o estandarización corre a cargo de la Universidad Tecnológica de Varsovia.

Para facilitar el acceso a la colección digital de personas mayores y con algún tipo de discapacidad, el proceso contempla la creación de una aplicación móvil (App) de carácter intuitivo y la adaptación de recursos como un sistema de control mediante el movimiento de los ojos (ratón facial) para personas con discapacidad motora, la audiodescripción para personas con discapacidad visual, los mencionados subtítulos, especialmente beneficiosos para personas sordas, o la conversión de los formatos a lectura fácil o a sistemas pictográficos de comunicación. Estas facilidades, además de permitir el acceso a los contenidos de todos los colectivos, también fomentan la independencia y la inclusión social.

## **7. PARTICIPACIÓN DE LA SOCIEDAD: PLAN DE DIFUSIÓN**

El último punto para destacar del proyecto de digitalización y preservación patrimonial MEDITELLER consiste en dar visibilidad al proceso de desarrollo y, principalmente a los resultados obtenidos. A tal efecto, esta publicación está vinculada a las tareas de comunicación, por permitir la divulgación de las intenciones previas a la finalización de las actividades, de acuerdo con la estrategia o plan de difusión diseñado por los socios. Este busca dar visibilidad a las acciones emprendidas por el equipo de trabajo, como reuniones, eventos académicos, participaciones en foros, etc., y presentarse ante los agentes sociales y culturales, responsables políticos y otras partes interesadas.

También cuenta con la creación de una identidad visual del proyecto, que comienza con la creación de un logo corporativo. Está presente en todas las actividades desarrolladas en el marco del proyecto, especialmente en ruedas de prensa y otras tareas de difusión, así como en

las redes sociales (Facebook, Twitter, Instagram) y la página web oficial ([www.mediteller.eu](http://www.mediteller.eu)), que han sido las primeras iniciativas de la estrategia de divulgación que se han desarrollado, con propósito de dar visibilidad a las líneas de trabajo, los propósitos y beneficios a través de informes, agenda de eventos, videos y otros materiales.

**Figura 4.** *Participación de los miembros del proyecto en la presentación de MEDITELLER ante la Agencia Nacional de Noticias de Bulgaria, en Sofía.*



Imagen: MEDITELLER

En este sentido, los medios de comunicación virtuales son una herramienta indisoluble de la propuesta, que refuerza los principios de digitalización que definen el proyecto. Por ese motivo, la actividad diaria y su difusión se garantiza con la activación de una Unidad de Comunicación del Proyecto, liderada por la Universidad Católica de Ávila a través de los responsables de prensa, en contacto directo con los expertos de comunicación del resto de socios.

Las tareas de difusión tienen por objetivos principales garantizar la transmisión de resultados entre las partes interesadas a nivel nacional e internacional, especialmente museos, asociaciones rurales y culturales, operadores turísticos, organizaciones no gubernamentales vinculadas al Patrimonio Cultural, empresas dedicadas a las tecnologías de la información, etc. Además, estas tareas permitirán comunicar los resultados finales a nuevos usuarios de otros países, lo que repercutiría en la eventual continuidad y ampliación del proyecto al incorporar nuevos socios estratégicos.

Para garantizar la transferencia constante de resultados a los usuarios y organizaciones implicadas o interesadas, también se llevarán a cabo diferentes acciones que buscan la cohesión y puesta en común de intereses:

- Identificación de organizaciones o instituciones vinculadas al Patrimonio Cultural y de autoridades públicas para su participación en el proyecto en calidad de colaboradores.
- Promoción en contextos políticos para buscar el compromiso en la divulgación, el fomento y la formación asociada al PCI, así como para promover los resultados del proyecto.
- Continuación de las actividades tras la finalización del periodo de desarrollo del proyecto, mediante la creación de un plan de seguimiento que contemple la captación constante de agentes implicados en PCI.

Serán los países socios, a nivel interno, los responsables de crear una red informativa sobre las actividades a desarrollar, que involucrarán a agentes como asociaciones culturales, asociaciones escolares y otras entidades análogas, gracias a la participación de medios de comunicación locales y regionales.

Se informará convenientemente sobre el programa a las revistas culturales de ámbito europeo y se incluirá en los trabajos en curso en materia de integración realizados por otros proyectos financiados por

el programa Creative Europe, además de otras revistas, publicaciones y medios de comunicación que permitan aumentar la visibilidad y relevancia del proyecto, como es el caso de esta monografía de carácter internacional orientada a las Humanidades Digitales.

El plan de difusión también prevé la comunicación con importantes organizaciones internacionales en el ámbito cultural, especialmente la UNESCO, así como a las redes académicas y de las que forman parte los socios como la CRUE, FIUC y CRUSOE.

Además de la divulgación constante durante el desarrollo del proyecto, a su finalización se organizará una serie de actividades destinadas a la difusión de los resultados. Estos se remitirán a los responsables de la Unión Europea, como los miembros de la Comisión CREA-CULT, en calidad de financiadora del proyecto, al Parlamento Europeo y a las plataformas europeas del sector como la Comisión Europea de Cultura, la *Heritage Alliance*, la *Federation for European Storytelling* y la Red Europea para el Desarrollo Rural.

Por último, la exposición oficial de los resultados se realizará a través de una conferencia internacional que tendrá lugar en Ávila, como ciudad de la entidad académica que lidera el proyecto, además de talleres y charlas en cada uno de los países socios, que contarán con la presencia del resto de miembros. El evento servirá para la presentación de una publicación final, que incluirá una memoria descriptiva de la experiencia del proyecto, ilustraciones de las tareas de digitalización realizadas y del patrimonio promovido, junto a las contribuciones de expertos en la materia.

Este documento y eventos finales buscarán mantener activo el debate sobre la conservación del PCI, mediante la presentación de resultados que evidencien el alcance del proyecto en diversos contextos académicos, políticos y culturales, contribuyendo a difundir los valores y tradiciones de las zonas rurales más allá de la duración del proyecto.

## 8. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Comisión Europea (22 de mayo de 2018) *Una Nueva Agenda europea para la Cultura*. <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:52018DC0267&from=en>
- Comisión Europea (s.f.) *Una Europa adaptada a la Era Digital* [https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age\\_es](https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age_es)
- EUROSTAT (2019) *Culture statistics, 2019 edition*. Statistical Books. <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/3217494/10177894/KS-01-19-712-EN-N.pdf/915f828b-daae-1cca-ba54-a87e90d6b68b?t=1571393532000>
- Fonseca, P. M.; Mancheno, M. J. (2021) Elearning, un efecto inesperado del Covid-19. *Polo del Conocimiento: Revista científico-profesional* 6 (4) pp. 970-994.
- Guío, J.J. (2022) El patrimonio digital como oportunidad de supervivencia de las humanidades. En L. Miguel; J.A. Calvo; D. Sánchez (coord.) *El Patrimonio Cultural. Protección jurídica, función socioeconómica, valor educativo* (pp. 229-265). Tirant lo Blanch.
- González, M., López-Gay, A., Recaño, J., Rowe, F. (2022) Cambios de residencia en tiempos de COVID-19: un poco de oxígeno para el despoblamiento rural. *Perspectives Demogràfiques*, 26, 1-4.
- Hernández, J. (2017) Storytelling. Del storytelling a la narrativa transmedial, en C. Obando y J. Hernández (coord.) *La metafísica de internet: nuevas formas de relato en la cultura web* (pp. 114-141) Ed. Universidad San Jorge.
- Jiménez, C., Seño, F. (2018) Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad y turismo. *International Journal of Scientific Management and Tourism*, 4-2: 349-366.
- López-Guzmán, T., Prada-Trigo, J., Pérez-Gálvez, J. C., & Pesantez, S. (2017). El Patrimonio Inmaterial de la Humanidad como herramienta de promoción de un destino turístico. *Estudios y perspectivas en turismo*, 26, 568-584.
- MEDITELLER (2023) *Mediteller EU Project* <https://mediteller.eu/>
- Parlamento Europeo (24 de mayo de 2015) *Hacia un enfoque integrador del Patrimonio Cultural Europeo*. [https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/A-8-2015-0207\\_ES.html](https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/A-8-2015-0207_ES.html)
- Pérez, Á., Sacaluga, I., Vargas, J.J. (2022) Del “digital storytelling” al “mindfulness storytelling”. El storytelling como recurso didáctico, en A. Felipe; R. Cremades,

- J. Villanueva (coord.) *Docencia para el siglo XXI: avances metodológicos y nuevas estrategias* (pp. 435-447). Tirant lo Blanch.
- UNESCO (2003) *Texto de la Convención para la salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial*. <https://ich.unesco.org/es/conveni%C3%B3n>
- UNESCO (2009) *Carta de la UNESCO sobre la preservación del patrimonio digital*. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000179529.page=2>